

# Jornada

DIARIO DE LA TARDE

Suplemento deportivo  
VALENCIA, 19 DE JUNIO DE 1944

## COPA GENERALISIMO

Semifinales

SEGUNDA VUELTA

MURCIA, 1 - VALENCIA, 5 (0 - 3).  
A. BILBAO, 2 - A. AVIACION, 0 (1 - 3).

Jugarán la final el Valencia y el vencedor del partido de desempate Bilbao-Aviación, que se jugará el miércoles, en Las Cortes.

Campeonato de España de Aficionados:

BARCELONA, 1 - BARREDA, 3.

Se proclama campeón el Barreda, de Santander.

# EL VALENCIA, FINALISTA

## Todavía queda por resolver el "pleito" de los Atlético

### QUE DESEMPATARAN EL MIERCOLES EN LAS CORTES

## 5-1 EL VALENCIA DERROTADO al Murcia en La Condomina

### LOS CAMPEONES REALIZARON UN ENCUENTRO MAGNIFICO

## Un partido "terrible" que se desarrolla CON ABSOLUTA CORECCION

### Los murcianos marcaron su gol de penalty

Crónica de nuestro redactor deportivo y enviado especial ARCO

#### PITOS A REAL

Llegamos a Murcia antes de las diez de la mañana. Y ya desde la estación nos pareció escuchar, a lo lejos un extraño zumbido.

—Mosquitos?—preguntó nuestro amigo, con cierto malestar. Pero no eran mosquitos. Sino pi-

domina ha publicado otra nota recomendando de nuevo la serenidad.

Durante la semana, el Valencia Murcia de la Condomina ha sido el tema apasionante de la ciudad. En las esquinas, profusión de carteles anunciando la visita de los campeones, con gigantesco alar-

fué solamente esto: que presenciáramos un magnífico partido de fútbol. Y de lo «otro», del «cuento de miedo», de la terrible actitud de los pitadores, de la pavorosa violencia del público, que todos daban ya por cosa inevitable, de la horrible serie de patadones, lesiones y calamidades que cabía esperar ante el anuncio del partido: de «lo otro», nada. Porque aunque puedan defraudarse los aficionados a las emociones fuertes, los lectores de novelas policíacas, hemos de confesar que la revancha de la Condomina se mantuvo, a lo largo de los noventa minutos, en el mismo nivel de la discreción y de la nobleza deportiva.

La tormenta en un vaso de agua. Todo pasó tranquilamente sin que en ningún momento derivara el partido hacia esa zona peligrosa del juego abronco y coperos.

Y sin que tampoco se vinieran abajo los graderíos al peso de la iracundia y la ferocidad.

Nada de cuentos de miedos. Ganó el mejor. Y supo perder su contrario. Los que presagiaban males sin fin a los expedicionarios de la Condomina, se han equivocado esta vez. Porque afortunadamente han pasado para siempre aquellos tiempos heroicos en que al árbitro se le asignaba una consignación especial para árbitro. Y en que la Guardia Civil, con caballos y todo, habla de intervenir en el campo para despejar a los asaltantes.

tipográfico. En la prensa, los titulares deportivos rivalizan en sensacionalismo con las informaciones sobre el avión sin piloto. Y en los escaparates, fotografías de los equipos e instantáneas del último encuentro de Mestalla, entre los dos rivales.

Y pitos. Miles de pitos por todas partes. Llenando Murcia de un zumbido mosquitero que se nos cuele en los oídos desde que bajamos del tren.

El ambiente deportivo está en su punto culminante. Parece llegado el momento de echar mano de un viejo cliché, inevitable en estas ocasiones de rivalidad regional: «Se marea la tragedia».

¿Qué pasará esta tarde en la Condomina? La pregunta nos asalta con cierta inquietud. Y en espera de que lleguen las siete de la tarde, nos tragamos la sopa silenciosamente.

Sospechamos que tendremos una digestión difícil.

LA TORMENTA EN UN VASO DE AGUA

Y lo que pasó en la Condomina

## ALINEACIONES

MURCIA (camiseta roja, pantalón negro). — Marin; Novo, Sierra; Castro, Mesa, Narro; Carpena, Martínez, Portilla, Morera y Tito.

VALENCIA (equipo blanco). — Eizaguirre; Alvaro, Juan Ramón; Ortúzar, Iturraspe, Lecue; Epi, Hernández, Mundo, Igoa y Asensi.

ARBITRO. — Plácido González, del Colegio del Centro, ayudado en las líneas por jueces del mismo Colegio.

GOLES. — Valencia: Mundo (3), Hernández y Asensi. Murcia: Castro (de «penalty»).

CORNERS. — Contra Valencia: ocho. Contra Murcia: cinco.



Segundos antes de adoptar esta postura cabriolesca, Asensi ha marcado el gol número cinco, último de la serie

(INFORMACION GRAFICA FINEZAS, EXCLUSIVA PARA JORNADA)

Pero a pesar de todo, cabe sacar de aquí una consecuencia provechosa. No es prudente ni discreto enconar las cosas hasta ese punto. Ni traducir libremente las críticas deportivas por un absurdo pleito de rivalidad regional que no puede tener posibilidad razonable. Esto es querer buscar tres pies al gato. O recabar el irritante privilegio de una crítica blandengue y temerosa para la actitud, «exclusivamente deportiva», de un equipo de fútbol. A nosotros, cronistas deportivos, nos incumbe solamente la misión de enjuiciar la actuación de los equipos. Y esto es lo que hacemos.

#### EL ENTRADON Y LOS PRELIMINARES

Mucho antes de que comenzara el encuentro ya estaban abarrotados los graderíos de la Condomina, amplios esta vez con un buen número de sillas supletorias. Hasta los árboles que rodean el campo se encuentran muy concurridos de intrépidos «hinchas».

El entradón, el mayor, sin duda, de los registrados en el terreno murciano, quizás rebasa los catorce mil espectadores. Y entre ellos, en sitio de honor, asisten al partido los excelentísimos señores Almirante Bastarache, Jefe de la Base Naval de Cartagena, y los Gobernadores civiles de Valencia y Murcia, camaradas Laporta Girón y Cristóbal Gracia.

Al aparecer el equipo del Murcia en el campo es acogido con una clamorosa ovación y gritos de «Murcia, Murcia».

Y después del once de Mestalla, sale el árbitro madrileño. Y hay palmitas para don Plácido.

Un momento antes de poner en juego el balón, un grupo de soldados exhibe una pancarta que dice algo así: «Los ches de Aviación saludan al Valencia».

#### UN FINALISTA CON HONORES DE CAMPEON

En realidad, lo que decidió virtualmente el partido fué la estupefaciente actuación del Valencia. El grupo de Mestalla realizó ayer frente al Murcia ese fútbol fácil, profundo y eficaz que le ha situado en el primerísimo plano de la competición copera. Y hasta los mismos (Pasa a la pág. siguiente.)



Mundo acaba de marcar el cuarto gol, y, Marin, recoge el balón del fondo de la red



Asensi acosando la puerta del Murcia y obligando a intervenir a Marin

Los Sonoros pitos de a real, de los que se habían previsto previsora-

mente los «hinchas» de la Condomina para recibir estrepitosamente al Valencia.

Y ya en las Platerías, mediada la mañana, pudimos comprobar la unanimidad de ton filarmónica, media. Medio-Murcia circula por la calle camino de Misa, con su correspondiente pito en el bolsillo. En los puestos ambulantes de cacahuete y almendras saladas no falta, por supuesto, esta inusitada mercancía: «Pitos a real». Y alguien nos confiesa sonriendo que durante toda la semana los pitos han suscitado en cierto modo a la moneda nacional. Iba uno a tomar su copa y su copa de coñac, entregaba las pesetas al camarero y este le preguntaba confidencialmente: «¿Quiere usted la vuelta o prefiere un pito?»

La verdad es que los ánimos están un poco excitados. Esta acogida y simpática ciudad huertana, que siempre, se ha alborotado un poco estos días ante la visita del Valencia. A última hora del sábado, la directiva de la Con-

# Valencia, 5 - Murcia, 1

(Viene de la pág. anterior.)

Chinchaso de Portilla tuvieron que rendirse al fin ante aquel juego brillante, rápido y codicioso del Valencia que fué, sin duda, el gran protagonista del partido.

Y a pesar del entusiasmo murciano y de las ganas irresistibles del equipo de «cerrar con broche de oro» la temporada deportiva ante sus seguidores, el Murcia no tuvo más remedio que sucumbir ante la

Y casi hasta el final del partido, cuando el marcador señalaba ya un 5-1 contundente, no replegó el Valencia sus líneas. Y aun entonces, la decisión obedeció, sin duda, más que a la conveniencia de mantener el resultado, a la necesidad de resguardar a sus jugadores de cualquier posible lesión que han- dicapara al equipo en la misma víspera de la final.

El Valencia jugó un gran en-

viene podemos ampliar el «descubrimiento». Y decir de una vez: aquí está el campeón.

## JUEGO LIMPIO

A pesar de todos los presagios «emocionantes», el partido se desarrolló con estupenda corrección. Digamos sin rebozo que los primeros en imponer esta tónica recomendable del juego limpio fueron precisamente los jugadores valencianistas. Que a lo largo de los noventa minutos se emplearon con codicia, pero noblemente. Sin que asomara por ninguna parte el fútbol desgarrado y violento.

El Murcia replicó a los campeones con la misma actitud. Todo el equipo de Bonet bregó con incansable entusiasmo: que sólo disminuyó por la fuerza irresistible del marcador, cuando el Valencia consiguió aumentar decisivamente su ventaja.

Y hasta los aficionados de las gradas murcianas, que recibieron al Valencia con cierta hostilidad, guardaron una actitud correcta. Llegando en algún momento a aplaudir las jugadas merengues. Y a reconocer por lo bajo, mirando a Eizaguirre:

—Eso es un portero. Y lo demás son pepinillos en vinagre.

O recomendarle a Portilla, con gesto enfurruñado:

—¡Aprende, aprende de Mundo...!

## EL VALENCIA, CAMINO DE MONTJUICH

Ya hemos dicho que todo el equipo de Cubells realizó un magnífico partido. Entre todas sus líneas destacó principalmente el trió defensivo que acreditó de nuevo su insuperable categoría. Eizaguirre, que tuvo bastante trabajo, se mostró valiente, decidido y certero. Un par de paradas bellísimas merecieron los honores de la antología.

De la pareja defensiva, Alvaro. El extraordinario zaguero merengue, logró ayer una de las mejores actuaciones que le hemos visto en la temporada. Seguro, ágil, maravillosamente bravo. Y sin ninguna marrullería. Noble y limpio. Pueden ustedes decir a sus amigos que ayer jugó en la Condomina el mejor defensa derecho de España.

Juan Ramón, como siempre. Es decir, bien. O si quieren ustedes más exactitud, muy bien. Cooperó brillantemente en la defensa y en varias ocasiones resolvió por sí solo el peligro del gol contrario.

En la línea media destacó Lecue, sobre sus compañeros. El ex madrileño volvió a realizar otro de sus grandes partidos coperos. Con Alvaro formó Lecue la pareja de jugadores más destacados sobre el campo. Así que ya se comprenderá fácilmente que merece por entero todos los elogios.



Se ha despejado el apuro ante la puerta de Marín. Pero Asensi y Sierra quedan en el suelo, mientras Novo vigila el marco



Marín bloca un balón bombeado sobre su puerta, mientras Castro impide la entrada de Epi

mejor clase y la magnífica categoría de los campeones.

El Valencia dirigió el partido siempre por aquellos derroteros que le convenían. Durante todo el primer tiempo no impuso una táctica defensiva, con el fin de mantener la ventaja de Mestalla. Sino que, por el contrario, se lanzó a un ataque repetido, brioso y fácil, desbordando a su adversario en su propio terreno.

centro. Sin nervios, con magnífico temple. Con la limpia seguridad de considerarse superior ante un adversario que no llegó a inquietarle seriamente en ningún momento, todas sus líneas se movieron con admirable precisión: enlazando el juego, y desbaratando las intenciones contrarias.

Aquí está, pues, el finalista. Y si ustedes se esperan aún una semana más, a lo mejor el lunes que

## EL RELOJ EN EL PARTIDO

7'00. Mundo pone en juego el balón.

7'15. Epi saca el primer córner de la tarde contra la portería murciana. Mundo recoge el balón y de fuerte testarazo lo introduce en la red. Primer gol del Valencia.

7'16. Portilla hace un fault a Juan Ramón. Y el público abuchea a don Plácido, que sancionó la falta.

7'18. Un buen remate de Martínez. Y una gran parada de Eizaguirre.

7'25. Se produce una «melee» ante la puerta de Ignacio. Juan Ramón salva el apuro despejando el balón cuando el gol parecía probable. El público reclama constantemente penalty en cuanto el balón llega al área merengue. Arreccion las protestas contra el árbitro.

7'38. Un buen tiro de Mundo que Marín despeja a córner en última instancia. Lo saca Epi. Y después de un peloteo empujando ante el marco, recoge Lecue que tira fortísimamente a gol. El balón es desviado por Hernández y llega a la red. Segundo gol del Valencia.

7'43. Sierra zarandilla a Epi cerca del área. Pero el gran exterior merengue salva la entrada y logra tirar a gol. Marín desvia apuradamente a córner. Lo saca el propio Epi. Y Mundo, de cabeza, consigue el tercer gol del Valencia. Ya no se escucha un pío en todo el campo.

8'00. Comienza la segunda parte.

8'02. Igoa entrega magníficamente el balón a Mundo en un pase adelantado. Y el delantero centro merengue empalma un tiro colocado, sobre la marcha, que también se cuece en la red. Cuarto gol del Valencia.

8'03. La delantera blanca vuelve a presionar el marco de Marín. Una gran combinación de Hernández, Epi y Mundo consigue arrancar los primeros tímidos aplausos del respetable para la gran labor de ataque del equipo visitante.

8'05. Una gran internada de Epi burlando la entrada de Sierra. Centra muy bien el balón, se le escapa de las manos a Marín que intenta bloquearlo. Lo recoge por fin Asensi, quien remata sin parar metiéndolo en la red. Quinto gol del Valencia.

8'06. En un avance de la delantera murciana se produ-

ce un barullo tremendo ante la puerta de Eizaguirre. Este realiza una salida en falso, perdiendo el balón. Hay varios tiros que rebotan en zagueros y medios merengues, replegados ante el marco. El público, naturalmente, reclama penalty. Y como resulta que Alvaro rechazó el balón en forma poco clara, don Plácido concede el castigo. Lo lanza Castro, de fuerte tiro, bien colocado, que se cuece.

8'14. Gran parada de Ignacio a un buen tiro de Portilla. El balón va a córner. Al sacar éste se reproduce el barullo ante la puerta. «Penalty, penalty!», reclaman en las gradas. Pero todo termina sin consecuencias.

8'17. Gran tiro de Hernández que sale fuera.

8'19. El Valencia se repliega a la defensiva. Y ataca el Murcia el marco de Eizaguirre. Otra salida en falso, perdiendo el balón y nueva «melee». Alvaro, Lecue y Juan Ramón, defienden la meta porque Eizaguirre se encuentra en el suelo. Hay dos chuts que se estrellan en el larguero. Y tampoco pasa nada.

8'35. Gran internada de Tito que centra el balón muy cerca de la puerta. Recoge Morera que dispara un tiro fuerte y raso, bien dirigido. Pero Eizaguirre en formidable estirada, detiene el balón. Palmitas murcianas al parador de Ignacio.

8'38. Dos tiros magníficos de Epi. Uno, lo rechaza el larguero. Y el segundo sale fuera. Vuelve a dominar el Valencia, a pesar de que la delantera queda prácticamente con cuatro hombres, pasando Igoa a reforzar la línea media. Hernández y Epi intercambian sus puestos.

8'40. Estupendo pase de Mundo a Asensi. Este corre con el balón hacia la puerta y cuando debía rematar la jugada tirando a gol, centra sobre el marco y despeja Novo.

8'45. Se saca el último córner contra el Valencia. Sin consecuencias. Y cuando Mundo adelanta hacia la puerta murciana, don Plácido pita el final. Valencia, 5; Murcia, 1. Los espectadores de la Condomina desfilaron silenciosamente. No hay siquiera protestas contra el árbitro. Han enmudecido definitivamente los calores mil pitos.

## DON PLACIDO

Iturraspe y Ortúzar, sobre todo el primero, completaron con magnífico acierto la línea central del Valencia. Que si en algún momento flaqueó —por el lado de Ortúzar, precisamente— se mantuvo siempre sin fatiga y con eficacia.

Y para terminar el examen de los valencianistas anotemos los tres nombres más destacados de la delantera: Epi, que se empleó con esa estupenda brillantez de su juego personalísimo, driblando y chutando a gol, magníficamente; Mundo, que además de los tres goles marcados, se movió con facilidad y soltura ante la puerta, y Hernández, incansable durante todo el partido, enlazando muy bien con los medios, acudiendo a la defensa cuando hacía falta y practicando ese juego terriblemente eficaz de atraerse al jugador contrario para desmarcar a su compañero de línea. Con Epi, formó el ala más peligrosa, rápida e infeliciente del ataque.

Porque Igoa estuvo bastante apagado. Sin la fácil profundidad de otras veces. Y Asensi puso su mejor voluntad en cubrir un puesto no habitual para él, consiguiendo un tanto y manteniendo un constante acoso ante la portería de Marín. Para un debut improvisado no se puede pedir más.

Es decir: que al juzgar al Valencia de ayer hay que sacar el cartelito ese de los tranvías de Mislata: «Completo».

## NO SOLO DE ENTUSIASMO VIVE EL HOMBRE

El Murcia realizó ayer un encuentro muy superior al que hizo en Mestalla hace ocho días. Su principal característica volvió a ser otra vez el entusiasmo: las «ganans» de balón. Pero ante un enemigo de la categoría del Valencia, esta admirable tenacidad, tan propia de los equipos modestos, no fué suficiente, ni mucho menos, para dejar en la cuneta a



Al colegiado madrileño le correspondió la «papeleta» de dirigir este encuentro apasionado. Y justo será reconocer que se desenvolvió con acierto e imparcialidad a lo largo de los noventa minutos. Aunque bien es verdad, que el partido no fué tan «terribles» como esperaban algunos. Sino que, por el contrario, se jugó con absoluta corrección por parte de los equipos. Y se presenció con estupenda ecuanimidad por los catorce mil espectadores de La Condomina

uno de los más calificados candidatos al título copero.

Jugó el Murcia todo lo que le permitió el Valencia. Y, sobre todo, su línea media fué la más destacada del conjunto, y Mesa y Narro, sus elementos más eficaces. Pero, en cambio, la delantera acusó una inercia candorosa ante el gol y una premiosidad y falta de puntería que ayudó mucho a la defensa merengue. Entre todos los atacantes, el mejor fué Tito, el más escudriñado y peligroso. Martínez remata con rapidez y facilidad. Pero seguramente está convencido de que la portería está flotando bajo las nubes. Cultivó el tiro «aéreo» con especial predilección. De Portilla hay poco que decir. O mejor: no hay nada que decir. Porque en realidad hizo poco menos que nada. Morera, medroso y con defectuosa artillería. Y Carpena, gris, tirando a medio luto.

Y con añadir que la defensa estuvo solamente regularcilla. Mejor en todo caso por la parte de Novo. Y que al portero Marín hay veces que tienen que contarle los goles para que se entere, se acaba la «discusión» de los murcianos.

## DON PLACIDO

El madrileño señor González hizo un arbitraje discreto, acertado y sobrio. Siguió el juego de cerca y permitió la extemporánea aparición —por fortuna, excepcional siempre— del juego violento. El público le abucheo en varias ocasiones. Pero a nuestro juicio no con demasiada razón. Porque además de las virtudes reseñadas, mantuvo una prudente y equitativa imparcialidad.

Y aquí termina, señores nuestros, la malhilvanada crónica de un viaje deportivo a la Condomina. Y ustedes perdonen; pero nos vamos pitando a encargar el gasógeno para la final. Nos vamos pitando.

A propósito de los pitos.

## El Levante venció al Elche por 6-2

El primer tiempo terminó con cuatro a cero, marcados los tantos por Donate, Amorós, Dolz y Mombona. Después del descanso, Grubell y Pastor aumentaron la goleada a seis, marcando el Elche sus dos tantos por mediación de Valdés y Irlés.

El Levante estuvo bien como conjunto. E individualmente destacaron Soró, Dolz, Amorós y Pastor y el delantero centro Donate, que debutaba en Vallejo.

Por el Elche, Irlés y Nolet, que hubo de retirarse mediada la segunda parte, lesionado en un choque con París.

## ESPECTADORES EN LA CONDOMINA



La revancha Murcia-Valencia fué presenciada, desde la tribuna del terreno murciano, por el excelentísimo señor Almirante Basterreche, jefe de la Base Naval de Cartagena, a quien acompañaban el Gobernador civil de la provincia de Murcia, camarada Cristóbal Graciá, y el Presidente de la Feria Muestrario Internacional de Valencia, camarada Ramón Gordillo (en la foto superior). Y por S. E. el Gobernador civil y Jefe provincial de Valencia, camarada Laporta Girón (en la foto inferior)

# Atlético de Bilbao vence al Aviación por 2 a 0

## ES NECESARIO UN NUEVO PARTIDO PARA DECIDIR EL PASO A LA FINAL

### El desempate se jugará el miércoles en Barcelona

CRONICA ESPECIAL PARA JORNADA DE NUESTRO CORRESPONSAL MONCHIN

#### ESCENARIO

Mamés, fué en este partido la expectación que el segundo encuentro entre el Atlético de Bilbao y el Atlético de Bilbao. Llegado en estos días a Bilbao por las numerosas jerarquías y por el interés de este encuentro coincidente además con el VII aniversario de la creación de esta villa. Antes de comenzar el encuentro se habían llenado ya todas las localidades, completando una asistencia de 25.000 personas acogida en San Mamés. El partido presenta un aspecto interesante y un ambiente de expectación. Hace un tiempo hace el sol y el terreno está en excelentes condiciones para el juego.

ir cansando a Bertol, el medio centro del equipo bilbaíno.

El Atlético de Bilbao responde a esta táctica de su adversario con la suya clásica de profundidad, abriendo juego por las alas y creando constantes peligros que se hubieran traducido en tristes realidades para los aviacionistas con un mayor acierto en el remate. Pero los centros de los exteriores se malogran casi siempre, o bien ante la eficacia defensiva de Cobo y Aparicio, o en remates altos o inocentes.

#### EL SEGUNDO TANTO

Hasta los 32 minutos no llega el segundo gol. Se ha gestado en la mitad del terreno, en un pase largo por el centro de Escudero a Zarra. La defensa esperaba el pase más abierto y esto la ha descolocado, dejando a Zarra solo frente al marco, para aprovechar la oportunidad y tirar con la izquierda un disparo raso que ha sido el segundo gol.

Este tanto nivela a ambos equipos en un empate, ya que el Aviación trae de su partido anterior exactamente esta misma ventaja de dos goles. En realidad, el partido comienza ahora. Pero es el caso que el Atlético de Bilbao, embaldado en esta primera media hora de juego, cuando todos esperamos su crecimiento, su juego arrollador y su ímpetu tradicional, ha comenzado a desfondarse un poco, como si viera ya el partido demasiado fácil o como si creyera que los 90 minutos que faltan faltan son sobrados para clasificarse.

Hasta el final del primer tiempo no hay que registrar ninguna jugada brillante.

#### DESCANSO

El público que asiste a los partidos de fútbol necesita, sin duda, en muchos momentos esta tregua de diez minutos que se da entre ambas mitades de un partido de fútbol. Ese clásico nudo en la garganta, delator de hondas emociones, se suelta un poco y se afloja en el comentario que permite el interregno de los diez minutos de paz.

Yo los he aprovechado para visitar a ambos equipos y al árbitro en sus vestuarios.

Encuentro nerviosismo en el Aviación, un poco sorprendido de

que su táctica premeditada de mantener la ventaja y aun superarla en algún descuido de su adversario, no ha tenido éxito.

En el vestuario del Atlético de Bilbao hay también nerviosismo y algunos jugadores se quejan de su mala suerte en el remate y acusan cansancio.

El árbitro Fombona, que hasta ahora lo ha hecho bien, es el único que conserva la calma y la serenidad.

#### SEGUNDO TIEMPO

Realmente, el partido ha terminado con los primeros 45 minutos, porque en la segunda mitad ni se han marcado tantos, ni se ha resuelto la incógnita que queda planteada con el empate. No ha habido goles, ni siquiera ha habido juego. El Aviación, persistiendo en una táctica híbrida, que ni era de ataque ni era de defensa, trataba de retener el balón en la mitad del terreno con su juego perfecto, malabarista, agradable a los ojos, de pases horizontales, todo lo vistosos que se quiera, pero carentes de profundidad.

Por su parte, el Atlético de Bilbao, desfondado el medio centro y en una tarde de desacierto de Pánizo, tampoco ha acertado a mantener el tren inicial, y sus avances impetuosos y su brío han resultado desordenados y sin trabazón.

Por eso aunque se ha mantenido viva la incógnita, vivo el interés y viva la emoción, el segundo tiempo no ha ofrecido juego de fútbol. Los pequeños incidentes de siempre, las oportunidades de remate que se malogran, dos saques de esquina a favor de cada bando y algunos errores de Fombona, que en esta segunda parte se ha dejado contagiarse sin duda del nerviosismo ambiente.

Al final, cuando faltaban exactamente siete segundos, el Atlético de Bilbao ha lanzado su último saque de esquina, en medio de una gran emoción. Precisamente hace ocho días y en circunstancias exactamente iguales, el Aviación logró un tanto. Se esperaba algo similar en San Mamés, pero cuando el balón estaba en el aire, el árbitro ha silbado, con una escrupulosidad cronométrica que asombra, el final del partido.

#### COMENTARIO

No ha respondido el juego ni a la calidad de los equipos, ni a la

expectación ambiente. Pero, en cambio, ha compensado a fuerza de emociones y sobre todo a fuerza de corrección, lo que se esperaba en realidad. Estos partidos trascendentales, dentro de la intrascendencia del fútbol, casi siempre defraudan al espectador que pone en ellos demasiadas ilusiones.

Los equipos de Bilbao y de Madrid son de características opuestas, muy diferentes; pero precisamente por ello, el contraste que ofrecen al verse frente a frente, producen matices de gamas que en fútbol son acaso lo mejor de este juego.

Las escuelas distintas, cada una tratando de demostrar sus virtudes, permiten un examen a fondo para quien haya penetrado un poco en los secretos del fútbol. Y esto es lo más destacable de la jornada del domingo en San Mamés.

El Aviación, creador de una escuela, según dicen, puso en práctica esa táctica suya de tratar de cansar al adversario por las buenas, a fuerza de hilvanar pases y pases que quizá no producen el efecto deseado hasta que el adversario, rendido, se encuentre en inferioridad de condiciones físicas. Pero cuando se trata de un Atlético de Bilbao, cuya condición física es precisamente su mejor virtud, esta escuela del Aviación no puede dar resultados. Y, en cambio, la clásica furia española, que representa tan bien el juego norteño, quiebra y rompe muchas veces la trama del pase corto, realizando en un segundo de inspiración lo que con aquel tejer y destejer de los equipos de juego corto no se logra en los 90 minutos.

#### CRITICA

El Aviación es un buen equipo, un excelente equipo. Del portero al extremo izquierdo, todos sus hombres son poseedores de una técnica depurada. Yo no sé si el verdadero concepto del fútbol será el que aquí se tiene o será el que se tiene en otras partes. Lo evidente es que el Aviación, en el mejor momento de su historia, con abundancia de jugadores, con una alta moral y en la cúspide de su forma, no ha podido rebasar en dos encuentros a un Atlético de Bilbao que en ninguno de ellos, ha podido presentarse íntegro, jugando los dos partidos mermando de facultades, con alineaciones improvisadas y sin que su moral pueda ser con todas estas circunstancias la misma que la de su adversario.

Es lógico que la consecuencia en este eterno tema de las tácticas y de las escuelas de juego sea la de que en igualdad de condiciones y de forma del equipo de las ca-

racterísticas que durante muchos años ha representado el Atlético de Bilbao y ahora representa también el Valencia, se lleve, lo mismo en la Copa que en la Liga, todas las posibilidades de victoria. Porque, en realidad, el fútbol no es una cosa de escuelas, de tácticas o de estilos, sino simplemente es fútbol, profundidad, pases largos y goles.

El equipo del Aviación que ha actuado en Bilbao merece el elogio de su línea media, integrada circunstancialmente por los tres hombres titulares, más los dos interiores que en todo este partido han sido dos medios más para reforzar esta línea.

Bien el trío defensivo; careme, sin embargo, de esa virtud esencial de resolverse, Aparicio, sobre todo, que ha hecho un gran encuentro, juega muy bien de frente, pero es precario en la agilidad y en la destreza que se requiere cuando el jugador contrario le rebasa.

Del ataque del Aviación, el hombre más eficaz en esta tarde ha sido Vázquez, su exterior izquierdo, autor de la mayor parte de los peligros, Taltabull, bastante embarrullado, y el canario Hernández más se ha preocupado de hacer un alarde de dureza que de destreza.

Como conjunto, el Aviación tiene unidad de juego y penetración, pero no me parece un adversario difícil si llega a la final.

El Atlético de Bilbao, después de sus vicisitudes tan conocidas, es ahora cuando parece iniciar de veras la recuperación. Sin embargo, todavía están ausentes de su equipo hombres como Mieza, Ortiz y Gárate, que serían indispensables para que esa recuperación fuera total.

En el partido del domingo acusó cansancio, y esto es bien lógico si se tiene en cuenta que su estilo de juego le obliga a prodigar intensamente y para poder realizarlo se requiere estar en condiciones físicas excepcionales.

Actuó bien como conjunto, mientras le duraron las reservas físicas y decayó tan pronto como éstas se le fueron mermando.

#### EL DESEMPATE

El Atlético de Bilbao ha convocado a todos sus jugadores para desplazarse a Barcelona hoy lunes en el rápido de la tarde. Se ignora de momento cuál será su alineación en el partido de desempate, aunque se supone que, teniendo en cuenta la posibilidad de un nuevo desempate y también la de ir luego a la final, hará falta disponer de un gran número de jugadores para poder jugar estos cuatro trascendentales partidos en una semana.

## BILBAO, 2



Y he aquí a sus autores: Zarra y Gainza, el ariete y el veloz extremo izquierdo, que marcaron los tantos bilbaínos, obligando a un tercer partido al Aviación, sin que se pueda descartar aún la posibilidad de un cuarto partido, en cuyo caso, la Copa del Generalísimo podría venir a Valencia casi sin necesidad de jugarla. Que suficientes merecimientos son el haberse anotado en La Condomina una mayor ventaja que la obtenida en Mestalla

## El desempate, en Las Corts

### SE JUGARA EL MIERCOLES, EN PARTIDO SIN PRORROGA

BILBAO, 19. — Ayer noche celebraron una reunión, representantes del Atlético de Bilbao y del Aviación, como consecuencia del empate de ayer tarde. Tomaron el acuerdo de que el desempate se celebre el próximo miércoles, a las siete y cuarto de la tarde, en Barcelona, en el campo de Las Corts, jugándose sin prórroga. En caso de que se produjese nuevo empate, se celebraría otro partido en el mismo campo, el jueves o el viernes, y en este se concederían las prórrogas que fueran precisas.

El Aviación ha salido hoy, por la mañana, hacia Barcelona en autocar, y el Atlético de Bilbao lo hará en el expreso de las 3'10 de la tarde. — Alfil.

**AMONTILLADO**  
**TIO BENITO**

## El sábado en la Plaza

# FOLGADO, EN UN GRAN COMBATE, VENCIO A LABELLA POR PUNTOS

## El Vallecano fué derrotado a los puntos por Lloréns Y SIMO POR ZARAGOZA

El sábado tuvo ocasión la afición valenciana de presenciar una reunión de las más completas, en la que pudimos llamar a «especialidad» del boxeo: la de la lucha cruenta y emotiva, aunque carente de belleza técnica.

Los dos combates que constituían la base de la reunión tuvieron fines muy emocionantes, que llegaron a entusiasmar al público.

Aun cuando el fallo de la última pelea —que dió vencedor a Folgado— por puntos— fuera recibido con algunas discrepancias, podemos asegurar que los espectadores salieron satisfechos de lo que habían presenciado. Y esas protestas que se oyeron al finalizar el último combate, creemos fueron inoportunas del todo, pues posiblemente fué ésta la velada en que más claramente, en lo que respecta a puntuación, se desarrollaron los combates.

nal de la Plaza, tal como ocurriera hace poco tiempo con su compañero de promoción Beltrán.

Y este debut no era con un hombre fácil ni mucho menos. Labella fué un difícil obstáculo que tuvo que vencer Folgado tras duro esfuerzo, demostrando con ello que no había sido una imprudencia el someterle a esa prueba. Al contrario, quizás fuera precisamente esto lo que conviniera a Folgado, que por primera vez tuvo que realizar ocho asaltos y se encontró también por primera vez frente a un pugilista que le presentó siempre batalla, oponiéndole la peligrosidad de su resistencia enorme y de una pegada dura, capaz de frenarle en sus aspiraciones.

Todo esto lo superó Folgado. Para ello tuvo que realizar una de las peleas más completas que le hemos visto, y el conseguir batir a un ad-

rudimentaria técnica, pero que hasta ahora brillaba por su ausencia en sus actuaciones.

Se empleó con más serenidad, pensando lo que le convenía hacer y siguiéndole el juego a Labella cuando no podía imponer su táctica de mantener a su contrario a distancia y puntuando todo lo posible, al convencerse de que el combate no se iba a resolver por la vía rápida.

### EL COMBATE, UN CUARTO ASALTO MAGNIFICO

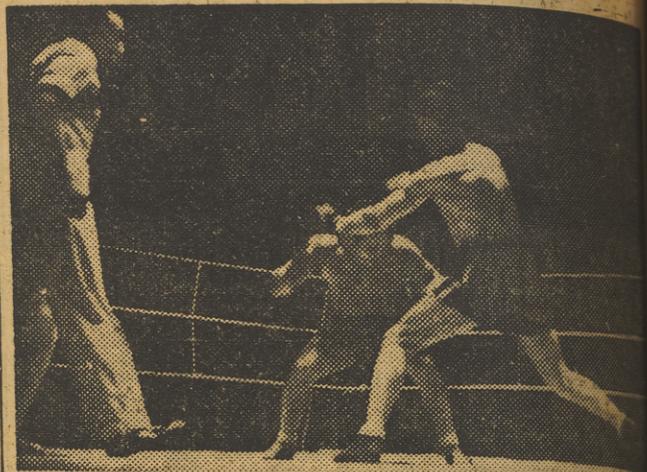
Tuvo fases brillantísimas y de una dureza poco común. Folgado, desde el momento de sonar la campana se lanzó a una violenta ofensiva contra su rival, que le contuvo mientras no entró en acción la derecha de Folgado. En cuanto probó la potencia de su «punch», Labella se mostró más cauto y procuró imponer el cuerpo a cuerpo, en que perdía eficacia Folgado mientras él la adquiría.

Y llegó el cuarto asalto. El mejor de la noche y el mejor de muchas noches.

Se enzarzaron en un cuerpo a cuerpo interminable, pero espectacular para el público, que lo siguió en pie. Más de medio asalto lo pasó Folgado golpeando furiosamente a su contrario, en todas formas y con gran potencia. Metiendo con rapidez las dos manos en los costados y rostro de Labella, éste llegó a estar en dificultad finalizando el asalto, acusando igualmente Folgado el duro esfuerzo realizado.

A partir de aquí transcurrió más nivelada, aunque Folgado consiguió mantener la ventaja adquirida primeramente y que le adjudicó el combate.

Tal como vimos a Folgado el sábado, puede decirse que su clase y forma se afianza cada vez más y se encuentra capacitado para em-



Lloréns estuvo magnífico frente al «Vallecano», castigándolo severamente y llegando a derribarle sobre el tapiz de un fuerte derecho. La foto ha captado un momento en que Lloréns ha esquivado, agachándose, uno de los ataques del madrileño. — (Fotos Finezas)

division, que cuenta ya con un nuevo y gran valor.

### LLORENS-FERNANDEZ

Lloréns ha empezado la temporada con los mejores deseos de recuperar su antigua forma, que le llevara a ostentar uno de los primeros puestos en el boxeo valenciano. Tras dos combates que perdió, pero en los que dejó en el aficionado la sensación de que podía mejorar sus actuaciones, le vimos frente a Fernández, el Vallecano, a quien ya habíamos tenido ocasión de ver frente a Folgado, demostrando cierta clase y una gran resistencia.

Lloréns, con mucho tesón, trató de llevar la pelea al terreno corto, consiguiéndolo plenamente, y allí pudo castigar severamente los costados de Fernández, que pese a sus esfuerzos no consiguió evadirse de esa malla que le tendía Lloréns en su táctica de emplear el cuerpo a cuerpo.

Lloréns, cuando logra imponer su táctica en un combate, es un hombre muy difícil, porque castiga implacablemente al adversario y supera sus reacciones con gran valentía, no rehuendo nunca la pelea, sino buscándola con afán.

El Vallecano posee una gran dosis de valor y de resistencia, pero no pudo evitar una caída, a consecuencia de un preciso derecho que con gran fuerza le aplicó Lloréns en la mandíbula. Esto era en el segundo asalto y la cuenta que llegó a oír el madrileño, la de siete segundos.

Excepto alguna contra con que castigó a Lloréns, desde luego que precisadas magníficamente, poco reseñable hizo Fernández, excepto el oponerse siempre, presentándole la batalla franca. Pero Lloréns le castigó severamente los flancos y el rostro. El martilleo constante sobre los costados del Vallecano fué continuo y sobrado para producir

un decaimiento en su moral y resistencia; pero Fernández decidió a terminar el combate en lo aguantó todo con tal de conseguir su propósito.

Este amor propio, que ya demostró cuando combatió con Folgado hizo que fuera despedido con los ojos por el combate que acababa de realizar.

### ZARAGOZA

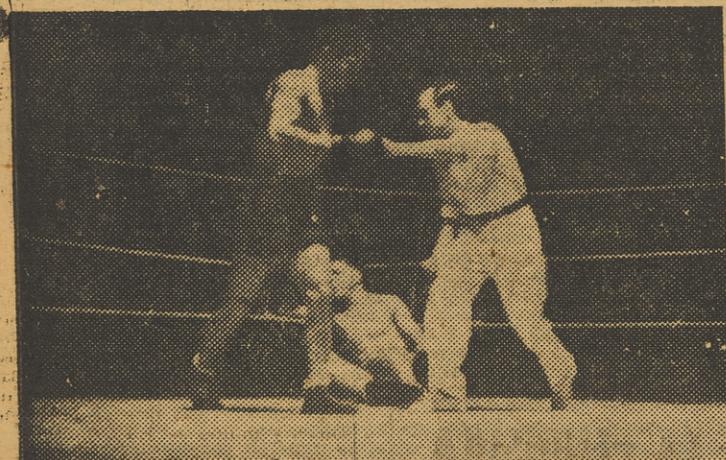
Tuvo alternativas favorables uno y otro adversario. Que Zaragozá no acertó a impedir, durante el combate, en sus fuerzas cruzadas los primeros golpes de Simó.

El catalán pareció en el primer asalto que era un hombre muy difícil al final rápido. Apenas acertó a esquivar un solo golpe de la derecha y éste le llegó de izquierda derecha al rostro numerosas veces haciéndole tambalear.

Pero fué pasando el tiempo Zaragozá no acertaba a desorientar de él y se desorientó, mientras que se creía en su moral y llegaba a inquietarle en el cuarto asalto la diferencia entre uno y otro notable en cuanto a juventud, potencia y clase, y Zaragozá nuevamente la pelea a su favor su castigo fuerte y continuado rostro de Simó que al no poder evitar legalmente, recurrió a barse y retroceder continuamente rehuendo la pelea.

En el séptimo asalto, Zaragozá conectó izquierda y derecha en el rostro del catalán, que fué derribado, contándosele nueve segundos. Al levantarse, en estado semi-inconsciencia, el árbitro paró la pelea, en el momento en que segundo arrojaba la toalla en señal de abandono.

No cabe duda que Simó no fué fácil adversario, particularmente por su experiencia y veterania, siendo considerado, por tanto, como elogiada victoria la conseguida por Zaragozá.



Simó ha sido derribado a consecuencia de una serie de Zaragozá, que proseguirá el castigo al levantarse el catalán, hasta obligar al árbitro a suspender la pelea y enviar a su rincón a Simó

La Plaza registraba una gran entrada, atraída por la actuación de Folgado, que además presentaba el atractivo de ser la estelar de la noche. Y precisamente ese público, atraído por Folgado, no le respondió como se merecía por el combate realizado, que fué el mejor que le hemos visto hasta la fecha.

### UN GRAN COMBATE

La meteórica carrera como profesional del «Tigre de Manises» le llevó el sábado a figurar en el combate de fondo de la reunión semanal.

### DETALLES TECNICOS

Primer combate. (Aficionados). — A tres asaltos. Pesos mediano-ligeros. — González venció a Gimeno por fuera de combate en el primer asalto. Director de combate, Sanjuán.

Segundo combate. (Aficionados). — A tres asaltos. Peso pluma. — Díaz venció, a los puntos, a Cerezo. Director de combate, Sanjuán.

Tercer combate. — A ocho asaltos. Pesos plumas. — Zaragozá (56'200) - Simó (55'200). Director de combate, Marzal. Resultado: vencedor Zaragozá por inferioridad de Simó en el séptimo asalto.

Cuarto combate. — A ocho asaltos. Pesos medio-fuertes. — Lloréns (74'900) contra Fernández «el Vallecano», (73'800). Director de combate, Aguilar. Resultado: vencedor Lloréns por puntos.

Quinto combate. — A ocho asaltos. Pesos medios. — Folgado (73) contra Labella (72'700). Director de combate, Prieto Senís. Resultado: vencedor Folgado, por puntos.

versario de las condiciones de Labella es cosa que le otorga mayores méritos que otras victorias fulminantes.

No es que Labella fuera una gran figura, pero dentro de una división como la de los medios, en la que militan algunos buenos valores, ocupa un puesto de primera serie. Su dureza a lo Marcel Thil y su probada experiencia, habían quedado bien patentes en otros combates y eran circunstancias que habían de pesar frente a Folgado, que a pesar de su clase y de su valentía, no hay que olvidar que es un boxeador que aun no ha terminado su formación.

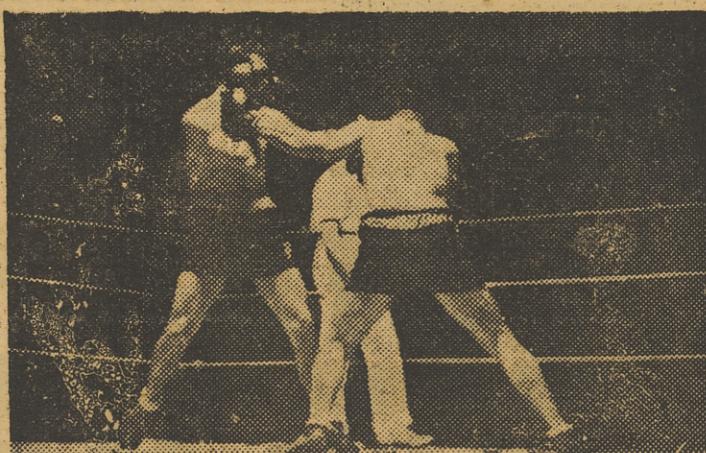
Labella posee, ante todo, una resistencia extraordinaria que demostró soportando valientemente el castigo que le infligió Folgado, principalmente en el rostro, severa corrección que no llegó a acusar más que en contados momentos, cuando la lucha adquirió su punto álgido. Que también compartió Folgado, que recibió muy buenos golpes, demostrando una capacidad de asimilación grande.

En la mejor pelea realizada por Folgado, sin abandonar sus características peculiares de furia —de hacerlo perdería una grandísima parte de su personalidad y de su fama de luchador nato—, empleó también en mayor escala que hasta ahora la técnica pugilística, una



El catalán Labella, rival de Folgado, que demostró tener una resistencia extraordinaria, aguantándole al de Manises ocho durísimos asaltos y llegando a inquietarle en algunos momentos

presas de mayor envergadura. Sin duda, que si sigue por este camino, su irrupción en la categoría del peso medio profesional, será una savia nueva que se inyecta en esa



Un momento del encuentro Folgado-Labella, en que se ve cómo el catalán ha lanzado un directo de izquierda, que Folgado no ha llegado a acusar, cubriéndose bien con el guante

### La final de Aficionados

## EL BARREDA, DE SANTANDER, CAMPEON

### Venció al Barcelona por 3-1

Barcelona, 19. — En el campo de Sarriá se jugó la final del Campeonato de España de Aficionados, entre el Barcelona y el Barreda de Santander, que constituyó un triunfo para el equipo montañés, que, con el portero lesionado de cierta importancia, y con un gol en contra durante casi todo el partido, supo imponerse hacia el final marcando tres tantos.

Primeramente dominó el Barcelona, que marcó su único tanto a los seis minutos de juego, en un remate flojo, pero colocado, de Riba.

Se produce un acose contra la puerta santanderina, resultando lesionado el portero, al que se le aprecia la fractura de una costilla. No obstante lo cual, continúa hasta el final del partido.

En la segunda parte el Barreda juega con mucho brío, buscando el empate, que consigue faltándole un cuarto de hora para finalizar el encuentro, por obra de Peñalba.

A partir de aquí decae el Barcelona, que se desmorona, y el Barreda marca el tanto de la victoria faltándole cuatro minutos gracias a Ceballos, y remata el triunfo dos minutos más tarde mediante otro gran gol que marca el propio Ceballos.

El general Moscardó hizo entrega al capitán del equipo vencedor de la correspondiente copa, y Barreda fué despedido con una gran ovación. — Afil.

# EL MUNDO DURANTE EL DOMINGO

## El "arma secreta" alemana

### sigue actuando contra Inglaterra

#### LONDRES PRESENTA UN ASPECTO TERRIBLE

El cielo está iluminado por el resplandor de gigantescos incendios

#### HORRIBLES EXPLOSIONES SE OYEN DESDE LA COSTA FRANCESA

LONDRES, 18. — Con intervalos de minutos, y volando muy bajo, los aparatos incursionistas de la aviación alemana, uno tras otro, se abalanzaron contra el cielo de Londres. Varios de ellos atravesaron la barrera de la defensa antiaérea. — Efe.

#### LONDRES PRESENTA UN TERRIBLE ASPECTO

LONDRES, 18. — Además del crujido de primera clase averiado que se refiere el comunicado militar, según dice la Oficina Internacional, quedó completamente paralizado después de una violenta explosión, otro barco de la misma clase fué alcanzado por una bomba alemana y sufrió graves averías. Las tripulaciones de los aviones que atacaron anoche el cielo de Inglaterra declaran, según la Oficina de Información, que como sobre centenares de objetivos de su zona, arrojaron sus bombas, presenta un aspecto terrible por las destrucciones causadas por la nueva arma alemana. En numerosos puntos — dicen — el cielo estaba iluminado por el resplandor de gigantescos incendios. En el frente de invasión — entre otras cosas — la invasión — fueron derribados, en grandes aéreos, más de veinte aviones aliados. — Efe.

#### DESDE LA COSTA FRANCESA, SE OYEN HORRIBLES EXPLOSIONES PROVOCADAS POR EL ARMA SECRETA

BERLIN, 18. — «Desde la costa francesa — comunican los centros de Berlín — se oyen hoy horribles explosiones, provocadas en Inglaterra, por la nueva arma alemana. — Efe.

#### UNA DENSA CAPA DE HUMO ENVUELVE LA CURVA DEL TAMESIS

BERLIN, 18. — «Toda la curva del Tamesis estaba envuelta en una densa capa de humo, que subía a varios millares de metros», según

#### El desembarco en la isla de Elba

ROMA, 18. — Un redactor especial de la Agencia Reuter en el borde del navío de desembarco del Estado Mayor, comunicó a la altura de la isla de Elba, lo siguiente:

«Una formidable barrera de bombas, lanzados desde los buques de desembarco, dió la señal para el comienzo del ataque contra la isla de Elba, en la madrugada de ayer, sábado. El primer objetivo fué la localidad de Marina di Campo, y el ataque, que duró siete minutos, contra un buque alemán, acción que precedió al desembarco principal. Los marineros y escaladores de sus embarcaciones atacaron el buque germano, haciendo a su tripulación con bombas de mano y pistolas. El barco fué incendiado y arrojado totalmente. Fueron realizadas varias ataques de diversión contra la costa septentrional, reduciendo las tropas alemanas a una resolución resistir. Muchas baterías alemanas no han sido reducidas al silencio. El bombardeo y los disparos de los morteros continúan estorbando el desembarco de los aliados. Hasta el momento de comunicar estos datos, no ha hecho su aparición ningún avión alemán. Los tanques de guerra lanzan proyectiles contra la isla.»

declaran los aviadores de bombardeo ligero alemanes que tomaron parte en los ataques realizados anoche contra la cuenca del citado río. — Efe.

#### EL EFECTO PRODUCIDO POR LA NUEVA ARMA ALEMANA ES FANTASTICO

LONDRES, 18. — Los aviones sin piloto han seguido llegando hoy sobre el Sur de Inglaterra, pero aisladamente y con menor frecuencia que ayer. Se cree en esta capital, que algunos de los que vinieron durante la noche fueron derribados por los cazas o por la D. C. A. Se registran daños y cierto número de muertos. La sensación general es de intensa curiosidad por la nueva arma; el efecto que produce durante la noche es verdaderamente fantástico, y la gente siente el natural deseo de verla. — Efe.

#### EL AVION SIN PILOTO RELEGADO A SEGUNDO PLANO LAS OPERACIONES DE FRANCIA

BERNA, 18. — La nueva arma alemana es uno de los temas más ampliamente comentados por la prensa suiza. El corresponsal londinense del diario «Der Tat» dice que los ataques de los aviones alemanes sin piloto contra el Sur de Inglaterra han colocado en segundo plano las operaciones de Francia. — Efe.

#### GRANDES INCENDIOS AL SUR DE INGLATERRA

BERLIN, 18. — Aviones de reconocimiento han volado sobre el Sur de Inglaterra y sobre Londres, para comprobar los efectos del nuevo explosivo. A pesar de las densas columnas de humo, pudieron ver que los incendios se extienden so-

bre grandes regiones, y que las destrucciones son muy importantes.

Los pilotos de observación percibieron en algunas ocasiones la explosión de los nuevos ingenios de guerra. Sobre los puntos de caída, las nubes aparecían primeramente teñidas con un resplandor amarillo que luego se convertía en rojo. Los incendios se propagaban de tal forma, que eran visibles desde la costa Norte de Francia.

Otros aviadores que atacaron importantes objetivos del estuario del Támesis, han informado que en la región londinense, percibieron una serie de explosiones formidables provocadas por las nuevas máquinas de guerra. En la desembocadura del Támesis, el humo se elevaba a varios millares de metros. — Efe.

#### POTSMOUTH, SOUTHAMPTON Y BRISTOL, PRINCIPALES OBJETIVOS DE LOS «METEOROS DE DINAMITA»

LONDRES, 18. — Desde un lugar del Sur de Inglaterra comunican que nuevos aviones sin piloto han llegado a dicha región durante la tarde y el comienzo de la noche de hoy. Se vio a los cazas británicos volar constantemente sobre ciertas zonas, y se cree que mantienen un servicio continuo de patrulla para accechar la presencia de los ingenios alemanes. Uno de esos aviones sin piloto cayó sobre una iglesia e hizo explosión cuando se celebraba una función religiosa. El celebrante no resultó herido, pero hubo víctimas entre los fieles.

«Radio París dijo hoy que los «meteoros de dinamita» son lanzados principalmente contra Portsmouth, Southampton y Bristol. — Efe.

LONDRES, 18. — Se anuncia oficialmente que, durante la noche pasada, aparatos de bombardeo de la R. A. F. efectuaron varias incursiones sobre territorio ocupado por los alemanes. Otras formaciones de aparatos de bombardeo mosquitos atacaron Berlín. Se registra ligera actividad sobre el Sur de Inglaterra, y hay que lamentar víctimas y daños. — Efe.

LONDRES, 18. — El Cuartel General de los Estados Unidos en Europa anuncia que más de 1.300 fortalezas volantes («Liberators») del Octavo Cuerpo Aéreo han atacado hoy numerosas refineras de petróleo y tres aeródromos del Noroeste de Alemania, así como una refinería de petróleo de Holanda.

Escotaban a los bombarderos pesados formaciones medias de «Mustangs», «Lightnings» y «Thunderbolts» del servicio de caza del Octavo Cuerpo Aéreo. Entre los objetivos figuraba cierto número de refineras y depósitos de petróleo de Hamburgo. Los más de los bombardeos fueron efectuados con ayuda de instrumentos de localización, en razón a las nubes existentes, y no pudieron observarse los resultados. — Efe.

## LOS ALIADOS AISLAN COTENTIN

### Alcanzan la costa en las proximidades de Carteret y Barneville

### 30.000 ALEMANES EN EL NORTE DE LA PENINSULA

#### Durante dos horas contraatacan los germanos en un frente de tres kilómetros

#### VANGUARDIAS ANGLOYANQUIS ALCANZAN SAINT LO

El Cuartel General Aliado en Normandía anuncia que las tropas norteamericanas han aislado la península de Cotentin. — Efe.

#### TROPAS NORTEAMERICANAS HAN AISLADO LA PENINSULA DE COTENTIN

LONDRES, 18. — William Stringer, enviado especial de la Agencia Reuter cerca de las fuerzas norteamericanas de Normandía, comunicó:

«Las tropas norteamericanas han aislado la península de Cotentin. La declaración hecha a ese respecto por el Cuartel General dice así: «Elementos de la Novena División de los Estados Unidos han llegado a la costa occidental de la península por un pasillo de nueve a once kilómetros de ancho. Esa rápida penetración fué realizada en menos de 48 horas de ofensiva a través de la parte central de la península, y constituye la victoria mayor lograda por los aliados desde el principio de la invasión de Francia, terminando con ella la primera fase de ésta, ya que cortar Cotentin y aislarlo para hacer de él otro Sebastopol era uno de los objetivos principales de la invasión.»

La costa — continúa el enviado especial — fué alcanzada «en algún punto» en la proximidad del cabo de Carteret y de Barneville, siendo copado un contingente alemán. Esta operación aisló no solamente el importante puerto de Cherburgo, sino también la parte septentrional de la península, en la que se cree tienen los alemanes mucho material y equipo para la defensa final de Cherburgo. Las autoridades militares calculan en muchos miles el número de alemanes que se hallan en la península. Una vez hubo empezado el avance a través de la península, resultó evidente que el cortarla en dos por el centro, era cosa de horas. — Efe.

#### SITUACION DE BARNEVILLE

LONDRES, 18. — Barneville, cerca del cual han alcanzado la costa occidental de la península de Cotentin los aliados, se encuentra a orillas del río Inlet, a unos 15 kilómetros al Oeste de Saint-Sauveur le Vicomte. En la desembocadura del Inlet se halla el cabo de Carteret, a 20 kilómetros al Nordeste de la isla de Jersey. — Efe.

#### VANGUARDIAS ALIADAS EN SAINT-LO

GRAN CUARTEL DEL CUERPO EXPEDICIONARIO ALIADO, 18. — Se confirma que la península de Cotentin ha sido cortada en dos, que el cabo de Carteret ha sido ocupado y que las vanguardias aliadas se encuentran en Saint-Lo.

Otra formación norteamericana que se hallaba en el Vire se encuentra ahora diez kilómetros al Nordeste de Saint-Lo. Hasta este momento han sido hechos prisioneros más de 15.000 alemanes. A cinco kilómetros al Este de Caumont — se añade — fué rechazado un vigoroso ataque alemán, y en un contraataque en que fueron infligidas grandes pérdidas al enemigo, quedó restablecida la línea británica. — Efe.

#### PROGRESO ALIADO EN LA REGION DE SAINT-SAUVEUR LE VICOMTE

CUARTEL GENERAL DE LAS FUERZAS EXPEDICIONARIAS ALIADAS, 18. — El comunicado de hoy, domingo, dice:

«Las fuerzas aliadas que operan en la región de Saint-Sauveur le Vicomte han realizado grandes progresos en dirección Oeste.»

En los sectores de Tilly y Caen continúan desarrollándose encuentros locales. El buen tiempo, favorable en las últimas horas de la tarde de ayer, permitió las operaciones de nuestra aviación táctica, que las efectuó en gran escala. La oposición del enemigo fué intermitente.

Nuestros bombarderos medios y ligeros entraron en acción, logrando buenos resultados. Sus ataques fueron concentrados contra depósitos de carburantes en Bois du Homme, al Sur de Caumont, y

en la región de Senonches la Loupe, al Oeste de Chartres. Otras formaciones de bombarderos medios atacaron la estación y bifurcaciones ferroviarias de Meziidon, así como toda la línea férrea que se extiende desde Le Merlerault y Saint-Lubin, que comprenden sesenta y cuatro kilómetros y está situada en la línea de Granville-Paris.

Cinco emplazamientos de artillería fueron atacados por los caza-bombarderos, que se mantuvieron activos durante las horas de la tarde contra diversos objetivos de la región de Coutances y a través de la península de Cotentin y de Cherburgo a Quettehou. Grandes formaciones de patrullas de reconocimiento estuvieron volando constantemente en la zona de combate, delante de nuestras tropas. Otras formaciones de caza-bombarderos atacaron objetivos militares en el Norte de Francia. Las comunicaciones, instalaciones y concentraciones de tropas enemigas fueron atacadas en numerosos puntos por nuestros bombarderos ligeros, que volaban en patrullas ofensivas. — Efe.

#### 30.000 ALEMANES EN LA PARTE NORTE DE LA PENINSULA DE COTENTIN

LONDRES, 18. — Con arreglo a determinadas informaciones, el número de alemanes que han quedado en la parte Norte de la península de Cotentin se calcula en 30.000. — Efe.

#### LOS ALEMANES CONTRA-ATACAN

LONDRES, 18. — William Unstringer, enviado especial de la Agencia Reuter cerca de las fuerzas norteamericanas de Normandía, comunicó que la infantería y artillería estadounidenses hubieron de rechazar esa tarde un desesperado contraataque contra el «pasillo» establecido hoy. «El ataque alemán — dice — fué realizado en un frente de tres kilómetros por elementos de la 77 División, encabezados por tanques, al Oeste de Saint-James de Nehou. El ataque duró dos horas, y fué por último deshecho por la infantería y el mortífero fuego de la artillería norteamericana, teniendo los alemanes, para quienes constituyó un desastre, que retirarse a Briquebec.» — Efe.

**COSTA AZUL** (Frente cine Princesa) Hoy, 10'30 noche, INAUGURACION del CAU D'ART. Jueves, tarde y noche, grandes bailes. Orquesta Shari.



### RADIO NACIONAL

REVISTA SEMANAL DE RADIODIFUSION

¿QUE PREFIERE OIR?  
PROGRAMAS DE EMISORAS  
NACIONALES Y EXTRANJERAS  
REPORTAJES, CONCURSOS  
LITERATURA, ESPECTACULOS

Administración: Carretas, 10 Madrid

## MANCEBO

INSUPERABLES CALZADOS

## PIDA KOKI

REFRESCO DE CALIDAD



## LA PRIMERA REVISTA ESPAÑOLA DE CINE ES PRIMER PLANO

Administración: Carretas, 10 Madrid

# Taurinas

## La novillada de ayer

# COGIDA DE CIRUJEDA UNA BUENA TARDE DE DOMINGUÍN

Con buen tiempo, y entrada floja se lidian novillos de don Clemente Tassara, por los diestros Miguel Cirujeda, Luis Miguel Dominguin y Aguado de Castro.

### PRIMERO

Negro, corniabierto. Cirujeda le da varias verónicas buenas, de salida.

Con cuatro varas se cambia el tercio. Dos pares y medio.

Cirujeda empieza la faena de muleta con dos pases por alto, cuatro en redondo y uno de pecho. Sigue con uno por alto y al iniciar un pase en redondo resulta cogido. Retirado el diestro a la enfermería por las asistencias, Dominguin coge los trastos y muletea valiente con pases de castigo, para una estocada algo desprendida, que cala. Tras un intento de descabello, dobla el novillo, Palmas.

### SEGUNDO

Negro. Dominguin le larga un farol de rodillas y cuatro verónicas y media, que se jalean. Se hace aplaudir de nuevo en un quite por faroles.

Tres varas. Dominguin coge los palos y clava dos pares y medio.

Brinda en los medios e inicia la faena con tres pases por alto, de rodillas, otro por alto en pie y tres

sada. Descabello al segundo intento.

### PARTE FACULTATIVO

Durante la lidia del primer novillo ha ingresado, en esta enfermería el diestro Miguel Cirujeda, el cual presenta: Herida contusa, producida por asta de toro, situada sobre el ángulo interno del ojo izquierdo, que interesa piel, esclerótica y saco lagrimal; contusiones y escoriaciones en diversas partes del cuerpo. Pronóstico reservado. No puede continuar la lidia.—Dr. Serra.

Peso de los novillos en canal: 162, 167, 167, 192, 196 y 215 kilos, respectivamente.

### Comentario dialogado

—Tenia verdaderos deseos de charlar con usted, porque lo que vamos a hacer, en parte, es reanudar nuestra última charla. ¿Se acuerda usted de lo que dijimos de Luis Miguel Dominguin?  
—Vaya si me acuerdo.  
—Y ¿suscribiria usted hoy aquella conversación?  
—Sólo en parte; esta es la verdad.  
—Entonces, veo que seguimos de acuerdo.

—Eso fué una pena. Por fortuna, la cogida creo que fué de menos importancia de lo que parecia en un principio.

—Yo creí que lo habia empitonado el novillo por el vientre pero según el parte sólo tiene un puntazo en un ojo, lo que tampoco es grano de anís.

—En fin, deseémosle un rápido restablecimiento, que es lo mejor que podemos hacer.

—Es verdad.

—¿Qué me dice del próximo futuro matador de toros?

—Se refiere usted a Aguado de Castro, ¿no?

—A él me refiero. Y he de decirle que me parece un poco precipitado si es que de verdad piensa en la alternativa.

—¿Cree usted que está verde?

—Eso es lo mejor que puedo creer. No puede decirse que estuviera mal. Pero... frío, desligado, indeciso... todo eso, sí. Y con el estoque no digamos. Ayer luchó con los toros y con la competencia de Dominguin, que empujó lo suyo. Le confieso que yo no recordaba el toreo de Aguado de Castro en su anterior actuación.



Un brillante farol de «Dominguin»

—Pues eso ya es sintomático. —Así lo creo yo también, pero si él cree que está en condiciones de competir con los matadores de toros de hoy, allá él. Yo le aconsejaria menos prisas y más toreo de novillos.  
—El público tiene, en definiti-

va, la palabra y el diestro ha de atenerse a su opinión. —Pues siendo así, más a favor, porque el público suele girar a un matador de toros más de lo que ayer exigió al villero.



La cogida de Cirujeda, por el primero

en redondo; dos ayudados por alto, un natural y uno de pecho, al son de la música. Varios pases de tirón, por alto y en redondo, sufriendo un desarme. Media estocada que basta. Ovación, oreja y vuelta al ruedo.

### TERCERO

Negro, astifino. Embiste con mal estilo y cabecea. Toma tres varas accediéndolo mucho. Un par y dos medios.

Aguado muletea por la cara. Dos pases por alto. El novillo no se presta al lucimiento. Un pinchazo. El bicho se cuele. Media estocada que basta. Palmas.

### CUARTO

Chorro en verdugo. Aguado hace un quite por chieuelinas. Dominguin se cife por verónicas. Otro quite con dos faroles y media verónica de rodillas, que se ovaciona. Cinco varas. Tres pares de banderillas.

Aguado de Castro da dos pases por alto y dos naturales. Otro por alto, un natural, dos por alto y varios ayudados. Sigue valiente con muleta por arriba, dos naturales y dos faroles. Música. Nuevos pases de varias clases y sufre un desarme. Un pinchazo sin soltar, otros tres entrando con descaro y descabello al primer intento.

### QUINTO

Negro. Dominguin brega incansable durante el primer tercio. Cuatro varas. Tres medios pases.

Dominguin empieza con dos ayudados por alto y varios muleta de castigo, uno en redondo y más ayudados. Un pinchazo y una estocada. Palmas.

### SEXTO

Negro. Dominguin se cife en dos verónicas de su primer quite.

Cuatro puyazos. Tres pares. Aguado de Castro muletea movido por la cara y resulta volteado. El novillo tiene mucho genio. Un pinchazo hondo delantero. Otro pinchazo escupido y media atrave-

—Naturalmente. El chico hizo ayer cosas muy superiores a las del otro día, y a mí no me duelen prendas cuando he de rectificar.

—A mí me gustó y, sobre todo, me confirmó ya una cualidad muy estimable: su gran voluntad.

—Y también su valor.

—También su valor. Claro, que hay algo que no sé si calificar de cualidad y es su habilidad.

—Hasta cierto punto es una cualidad. Cuando esa habilidad está al servicio de otras aptitudes y se tiene además afición, la considero muy útil y apreciable.

—El muchacho se empeña en ser banderillero, ¿eh?

—Sí; y creo que a fuerza de tesón lo conseguirá. Ya le digo, Dominguin tuvo ayer pases y lances de gran clase y valor. Además se preocupó de llevar la dirección de la lidia con decoro, desde el momento desgraciado en que Cirujeda fué cogido...



Aguado de Castro, viendo doblar uno de sus bichos

## EN OTRAS PLAZAS

### PEFE BIENVENIDA CORTA UNA OREJA EN OVIEDO

Oviedo, 19. — Toros de Clairac, para Pepe, Antonio y Angel Luis Bienvenida.

Primero. — Pepe lo recibe con verónicas, que se aplauden. Luego coloca tres pares formidables entre ovaciones. El toro se mantiene a la defensiva, y Pepe consigue sacar dos buenos molinetes y otros pases. Entra a matar dos veces y pincha en hueso, finalizando de media ladeada.

Segundo. — Antonio inicia su labor con un ayudado molesto por el viento. Luego tres naturales. Hay un derechazo imponente. (Ovación.) Mata de un pinchazo y el descabello. (Palmas.)

Tercero. — Angel Luis verónica ceñido. (Palmas) Antonio y Angel toorean a la limón y Pepe remata montera en mano. (Ovación.)

Los tres hermanos ponen banderillas, jugueteando con el toro. (Son ovacionados.)

Angel Luis hace una faena por ayudados y de castigo, estando el toro inquieto. Media estocada, pinchazo y descabello. (Silencio.)

Cuarto. — Pepe da una serie de verónicas imponentes. (Ovación.) Hay un quite de Pepe. Inicia la faena con un estatuario. (Ovación.) Luego tres naturales con el de pecho. (Nueva ovación.) Da una serie de pinchazos y tres molinetes imponentes. (Ovación.) Entra a matar y como una vela agarra un pinchazo. Repite y coloca una entera. Al volver la espalda al toro para recibir las ovaciones del público, el bicho arremete y le engancha en medio de la gran emoción del público, pero se levanta sin novedad, cayendo el toro desplomado. (Ovaciones grandes, oreja, vuelta y saludos.) La faena ha sido memorable.

Quinto. — Antonio da dos esta-

tuarios soberbios. El toro no ayuda nada al diestro, y éste da tres naturales ligados al de pecho, dos derechazos. Antonio termina con media estocada y el descabello.

Sexto. — Angel Luis da buenas verónicas. El diestro brinda al público y comienza con un ayudado. (Ovación.) Luego intenta el natural, pero el bicho no se arranca y la faena resulta desligada y sin emoción. Mata de dos pinchazos y el descabello.

Al retirarse los toreros, el público ovaciona con entusiasmo a Pepe Bienvenida.

### EN MADRID

Madrid, 19. — Poco más de media entrada. Ganado de don Juan Terrones, que resultó manso y difícil. El quinto fué protestado por inválido y devuelto a los corrales, sustituyéndole uno de Soto, que no pasó de regular.

Gallito toró desconfiado, así con el capote como con la muleta, pero tuvo la suerte de estar breve con la espada, despachando a su primero de dos pinchazos hondos y al último de un sartenazo. (Escuchó pitos.)

Domingo Dominguin empezó toreando muy valiente con el capote e inició voluntarioso la faena de

muleta, en el segundo toro de tarde, pero luego se desconfió por las malas condiciones del toro. Pinchó reiteradas veces e hizo el descabello otras diez veces. En el quinto estuvo pesado y escuchó muestras de desagrado.

Manolo Escudero, por no ser tan nos que sus colegas, tampoco confió al toro, haciéndolo desconfiar a la defensiva, lo mismo que sus intervenciones con el capote como con la muleta. Con la espada estuvo también deficiente y se partió los pitos con los otros matadores.

En cada capital, un crítico. En cada plaza, un reportero gráfico. Todos los MARTES, crítica e información gráfica en

## «EL RUEDO»

## PALABRAS CRUZADAS

Por MULERO

Crucigrama número 486

Horizontales: 1.— Invertido, nota. Rogar. 2.— Religiosa sin voto ni clausura. 3.— Invertido, señal que queda en la fruta por daño recibido. Lengua. 4.— Arrancar los cabellos con las manos. Consonante. 5.— Lío. Invertido, animal. 6.— Dona. Invertido, suelte. 7.— Uno de los más ilustres linajes de los godos (pl.). 8.— Sosegose.

Verticales: 1.— Dicese de las mieses echadas (plural). 2.— Cara de un poliedro. 3.— Se atreven (invertido). Terminación verbal. 4.— Manzana. Nombre de letra. 5.— Preposición. Hablan mucho. 6.— Preposición. Consonante (2 espacios). Artículo (2 espacios). Semejantes todas sus patas. 8.— Delgado de un barco. Reflexivo.

1	2	3	4	5	6	7	8
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							

## Solución al crucigrama número 485

HORIZONTALES: 1.—UNIGENITO. 2.—VALEDOR. 3.—EN. ANUC. LA. 4.—EL. AA. 5.—RAMAFID. 6.—AB. RA. 7.—EC. SIRENA. 8.—LAVADOS. VERTICALES: 1.—UVE. EGA. 2.—NANERAC. 3.—ILALAB. LO. 4.—SAM. 5.—EDUCATIVO. 6.—NOC. RAD. 7.—IR. AIREBA. 8.—LADANOS. OSE. ASE.

### el homenaje de esta noche a Rivelles

La noche, a pocos días de la fecha en que se celebrará en el teatro el homenaje merecidísimo. Día tras día, tras temporada, el arte de Rafael Rivelles —desde hace tiempo el primer actor español— ha dejado dominar por su posición en la escena. Y así, plenamente su arte en un estremo muy digno de destacarse, ha conseguido mantener a todos los públicos en una posición siempre expectante y generosa de su arte y de su caudal de su afición.

En esta noche, marchar de Valencia a Valencia—sin que el público tuviera oportunidad de rendirle un entusiasmo que venga a constituir como un resumen de esta brillante actuación que él ha realizado en el Estrecho.

Esta noche Esclava —estamos seguros— será gozadamente lleno como en tantas ocasiones. Y los aplausos tendrán que decir a Rivelles con elocuencia y admiración y cariño que aquí se merecen.

El programa del homenaje a Rivelles está confeccionado con un gran acierto. En primer lugar, representación de "El nido ajeno", de cuyo programa central realiza una espléndida actuación Rafael Rivelles, maestro de las situaciones. Terminada

la comedia, el propio homenajeado dará un recital de poesías. Como era de esperar, la expectación ante esta función es extraordinaria.

### GOBIERNO CIVIL

Por decreto del Ministerio de Trabajo de 1.º de mayo próximo pasado se establece la concesión del Subsidio de Vejez a los trabajadores que reuniendo las condiciones que en el mismo se determinan hubiesen cumplido los 65 años de edad antes del 23 de julio de 1921.

Atribuidas a las Alcaldías por las instrucciones dictadas al efecto sobre el particular, determinada actuación, tanto divulgadora e informativa como de intervención en la tramitación de los expedientes de los ancianos respectivos, los señores Alcaldes de esta provincia prestarán a la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión la máxima colaboración de toda índole que se le reclame, cumpliendo con exactitud, diligencia y celo cuantas instrucciones reciba o gestiones se les interesen por dicho organismo sobre el particular, en interpretación y desarrollo del decreto de referencia.

### VENTAS

"Ningún artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa."

Formidable receptor de alta calidad  
**EMBAJADOR**



«ECO DEL MUNDO EN SU HOGAR»  
Magna creación de la famosa marca



Venta a plazos  
**Radio Iberia**  
CASTELLON, 4, y ALICANTE, 5 (CHAPLAN)

¡MANANTIALES!  
Leed «La Tierra y sus aguas ocultas». Librerías, 10 pesetas, y en casa del autor, IGNACIO RUIZ, plaza Murcianos, 3.

**VARIOS**  
1.000 CURSOS GRATIS, 1.000 primeras solicitudes. Contabilidad, Taquigrafía, Correspondencia, Radio, Bancos. Escribid. CECYP. ELDA (Alicante).

**CARBON VEGETAL**  
Empresa importante, productora de este combustible, en gran escala, desea nombrar un DELEGADO DE VENTAS exclusivo, en las principales ciudades y pueblos de España típicamente consumidores de carbón vegetal.

Es indispensable amplias referencias y muy buena relación con los almacenistas y carbonerías del ramo. Dirigirse a «Explotaciones Forestales S. A.», Apartado 40, Madrid.

**NEGOCIO** de gran porvenir y de buenos beneficios, le ofrezco a persona disponga de cincuenta mil pesetas en adelante. Capital completamente garantizado. Escribid: JORNADA núm. 620.

**EMPRESA IMPORTANTE** solicita para Valencia personas bien relacionadas para trabajo compatible con otras profesiones, pudiendo obtener importantes comisiones. Escribid al núm. 2289. Publicidad Cid, Barcas, 2.

**RIATO** LA ULTIMA SUPERPRODUCCION de  
LUNES 19 ESTRENO



**WILL FORST**  
DIRECTOR DE "VUELAN MIS CANCIONES"  
**LAS MUJERES**  
*No son angeles*

Salón perfumado por PERFUMERIA LUSI, Flasaders, 5

### TEATRO PRINCIPAL

Mañana, a las 10'45 noche: Presentación del mayor espectáculo INTERNACIONAL que ha actuado en ESPAÑA:

### SCALA DE BERLIN

### FANTASIA 1944

Ocho únicos días en VALENCIA  
SE DESPACHA EN CONTADURIA

HOY, a las 7 y 10'30: ESTRENO



### CINEMA GRAN VIA

HOY ESTRENO (TOLERADO MENORES)  
LEWIS STONE  
MICKEY ROONEY  
JUDY GARLAND  
**Andrés Harvey Tenorio**  
Metro-Goldwyn-Mayer  
LA COMEDIA MAS LUJOSA Y DIVERTIDA

**COLON** HOY LUNES, 4'30 tarde, continúa: ¡Extraordinario programa! **LOS HIJOS DEL DIVORCIO**, por Frankie Thomas, y la divertidísima producción americana **QUIEN CONQUISTA ES LA MUJER**  
Por Miriam Hopkins y Joel Mac-Crea, Reestreno. Todo en español

**Olympia** Exito. Basil Rathbone Victor Mc. Laglen, en **NOCHES EN RIO**  
Secundados por Sigrid GURIE Director, John Brahm

**FRONTON CHIQUI** PALACIO DE LA RAQUETA Todos los días, tarde y noche, grandes partidos y quinielas. Noche, gran partido de campeonato: **CONCHITA**, contra BARRUTIA III

### PROXIMO CONCIERTO DE LA SINFONICA EN EL SERRANO

La Orquesta Sinfónica de Valencia ha organizado para el próximo miércoles por la tarde, en el teatro Serrano, su X Concierto del actual curso 1943-44.

Esta magnífica agrupación orquestal, bajo la inteligente dirección del maestro José Manuel Izquierdo, ha confeccionado un interesantísimo programa compuesto por las siguientes obras:

**Primera parte**  
Egmont (obertura), de Beethoven.  
Concierto en re para flauta y orquesta, de A. W. Mozart: I. Allegro aperto. II. Adagio ma non troppo. III. Rondó-allegro.

**Segunda parte**  
Petite suite, de C. Debussy: I. En bateau. II. Cortège. III. Menuet. IV. Ballet.  
Goyescas (intermedio), de E. Granados. Es chopá, hasta la moma (poema sinfónico), de S. Giner.

El concierto empezará a las siete y cuarto en punto de la tarde.

### LAS ARENAS

En PISCINAS, tarde y noche, orquestas **DOLZ** y **CEBRIAN** cantor **PEDRO OLTRA**, melodista **DORA GHERDOL** y las geniales animadoras y estrellas cinematográficas Mercedes y Maria Luisa Gerona. **BALNEARIO**: En la «canchas», todas las noches, éxito de **CAU D'ARTISTES**

### ESLAVA

Compañía de comedias de **RAFAEL RIVELLES**  
A las 10'45 noche:  
**FUNCION HOMENAJE A RAFAEL RIVELLES**

### EL NIDO AJENO

De don Jacinto Benavente  
**RECITAL DE POESIAS** por **RAFAEL RIVELLES**

### TEATRO SERRANO

Compañía Aurora Garcialonso  
TEMPORADA DE VERANO  
A las 7 tarde y 11 noche:  
Grandioso éxito

### La dama de las perlas

De Torrado, Butaca, 3 pesetas

### TEATRO RUZAFÁ

Gran Compañía Lirica de **EMILIO VENDRELL**  
Hoy, 7 tarde y 10'30 noche:  
**LA DOLOROSA**  
**LOS CLAVELES**  
Mañana martes, tarde y noche:  
**LA ROSA DEL AZAFRAN**  
El próximo jueves, gran acontecimiento

### CAPITOL

7 tarde y 10'30 noche:  
Estreno  
**EL ILUSTRE PEREA**  
Tolerada menores

### TYRIS

**INTRIGA** (Julio Peña-Blanca de Silos), **EL HIJO DEL GANGSTER** (Jackie Cooper)  
Tolerada menores

### GUIN

Brazos de acero. - Noticiero. - Una campesina en Broadway. T. menores

### METROPOL

**PINOCHO** y otros dibujos en colores. - Tolerado menores

### NOVEDADES

EN LA ESTRATOSFERA y SI YO FUERA REY. - Tol. menores.

### Frontón Valenciano

Noche: **PISTON MENOR-GARATE**, contra **ANSOLA-CARMELO**  
Temperatura agradable

### ACTUALIDADES

LA PRIMERA CITA  
Tolerado menores

Teléfonos de JORNADA  
Núms. 10.617 y 15.599

Los anuncios se admiten en la Administración de **Jornada**

Pintor Sorolla, 10, de 9'30 a 1 y de 3'30 a 7

Neveras eléctricas y Neveras de hielo  
Últimos modelos. Facilidades de pago  
**NUMEN - San Fernando, 3**

**A PLAZOS**  
Muebles económicos que al contado  
**MUEBLES JODA**  
**HERNAN CORTES, 10**

Compañía Trasmediterránea  
Servicio Valencia - Baleares

pone en conocimiento del público que a partir del día 30 del corriente mes, el buro de servicio oficial de correo de Valencia y Palma de Mallorca, saldrá de este día los martes a las veinte horas, y el día que cubre el servicio de Valencia dirigido a Palma de Mallorca, en vez de salir martes a las veintidós horas, lo hará los lunes a las veinte.

### Atención, ¡NOVIOS!

Única oportunidad y sólo desde el 15 al 30 del corriente mes, gran rebaja de precios en **DORMITORIOS y COMEDORES**  
Visítenos y comprará.

**MUEBLES PERIS - Roterós, 14**  
(entrando por plaza Serranos)

### ESTETICA y BELLEZA

**Pildoras Circasianas**  
El más eficiente ideal creado expresamente para la mujer. Muy convenientes para las señoras y señoritas deseadas de mejorar su belleza física. Venta: Farmacias y Droguerías. Por correo al apartado 481 - Barcelona (C. C. S. n.º 3497)

### ¿Cochecitos niño?

comprado desde 30 pesetas mes

### MUEBLES GINESTAR

Ruzafa, 53

# LOS ALEMANES FORMAN un frente de barrera en Cotentin

## SE ESPERAN FUERTES CONTRATAQUES GERMANOS HA SIDO ESTRECHADA LA CABEZA DE PUENTE DEL ORNE

### El camarada Rafael Cerezo, Delegado provincial del Frente de Juventudes

### ESTA TARDE, A LAS SIETE, LE DARA POSESION EL JEFE PROVINCIAL

### Ultima consigna a las Falanges Juveniles de Franco del camarada Eugenio Martí

Esta tarde, a las siete, dará la última consigna a sus camaradas del Frente de Juventudes de Valencia el Delegado provincial camarada Eugenio Martí, quien cesa en su mando por marchar a Madrid a ocupar el nuevo cargo para el que ha sido designado.

En este acto será la presentación al nuevo Delegado, camarada Rafael Cerezo, de las jerarquías y personal de la casa, y a continuación, en el salón de actos de la Jefatura, la primera jerarquía provincial camarada Laporta Girón, dará posesión del cargo de Delegado provincial al camarada Cerezo, que pasa a ocupar dicho puesto de mando como consecuencia de la nueva ordenación del Frente de Juventudes.

Han sido invitados a esta transmisión de servicios, los claustros de profesores de los centros docentes de la capital, directores de colegios, academias y maestros nacionales.



Ex combatiente distinguido de nuestra Cruzada, desde el ascenso a Sargento por méritos de guerra en el frente de Madrid, hasta la Liberación de nuestra capital como Teniente Ayudante de la Primera Bandera de F. E. T. y de las J. O. N. S. de Valencia; Asesor provincial de Educación Física y Premilitar de las antiguas Organizaciones Juveniles desde septiembre de 1939, y Delegado provincial de O. J. y del Frente de Juventudes desde el 1 de octubre de 1940, hasta hoy, el camarada Eugenio Martí Sánchez, queda señalado ya, como ejemplo de esa juventud española que después de salvar a la Patria con su esfuerzo heroico, ha dedicado su ferviente anhelo de prestigiar la junción política, al ejercicio del mando y la disciplina de nuestro Movimiento, con una capacidad y un espíritu reconocido, en este caso concreto, no sólo por Valencia entera, sino por la misma suprema jerarquía de nuestro Caudillo.

La obra esperanzadora del Frente de Juventudes ha acaparado toda su vocación, sus pensamientos, sus inquietudes y sus decisiones, y los valencianos están obligados a conocer esa numerosa obra material de las Academias, Cuarteles, Campamentos y Albergues, aquí creados por el camarada Eugenio Martí, cuyo valor asciende a varios millones de pesetas, y que es símbolo de otra obra de raíces más profundas de inestimable labor: el encuadramiento y formación de nuestra juventud, en la fe católica, el culto de la Patria y el amor al Caudillo invicto: la obra querida de las Falanges Juveniles de Franco.

El cumplimiento del reciente decreto sobre la nueva Ordenación de la Juventud Española, no podía privar al Frente de Juventudes de este camarada distinguido, que ahora marcha a Madrid como Jefe del Departamento Central de Rurales del F. de J., al lado mismo del Delegado nacional, camarada Elola, con quien está tan íntimamente comprometido. Con nuestro sentimiento, como falangistas y valencianos reciba también nuestra felicitación más cordial y nuestros más felices augurios en el nuevo cargo.



Acaso ninguno de nuestros jóvenes falangistas tan caracterizado para continuar la obra del camarada Eugenio Martí, como el Jefe del Distrito Universitario, camarada Rafael Cerezo, que esta tarde se encarga de la Delegación Provincial del Frente de Juventudes y del mando directo de las Falanges Juveniles de Franco de Valencia.

Voluntario en la gloriosa División Azul, y licenciado en Derecho; delegado del S. E. U., primero, en la Facultad de Derecho, Secretario del Distrito después y más tarde su Jefe; Inspector provincial de F. E. T. y de las J. O. N. S. y Delegado gubernativo; Delegado también de la Inspección Nacional del S. E. U. en Granada, el camarada Cerezo posee ya, pese a su juventud, una experiencia nada común del mando, y unas virtudes falangistas de entendimiento de la unidad y de eficacia inteligente, que le acreditan como distinguido realizador entre nosotros de esa nueva Ordenación de la Juventud Española que ahora viene a apretar las filas de los tres elementos que la forman: el universitario, el obrero y el campesino.

Destaquemos entre la obra llevada a cabo por el camarada Cerezo, la creación de las Residencias universitarias masculina y femenina de Valencia, elevadas ya por el Ministerio de Educación Nacional a la categoría de Colegios Mayores, y la numerosa tarea social desplegada bajo su mando y con su impulso por el Departamento de Ayuda Universitaria, y que es preciado símbolo del estrecho y decisivo acercamiento que ha de conseguir en la formación y en el estilo falangistas de nuestra juventud.

El Delegado nacional, al honrar a nuestro camarada Cerezo con el encargo de la Delegación Provincial del Frente de Juventudes, proclama al propio tiempo la excelencia de una de las realizaciones más feroces de nuestro Movimiento: el S. E. U., a quien en la nueva ordenación juvenil se le encomienda misión de capitania para el logro de esa necesaria unidad entre los hombres y las clases de la Patria.

### Al este de Caumont es cercado un importante grupo de combate británico

Gran Cuartel General del Führer, 19. — El Alto Mando de las Fuerzas Armadas Alemanas comunica:

En Normandía, los combates se concentraron en la región de Saint Sauveur le Vicomte. En este sector, el enemigo consiguió, con un enorme despliegue de artillería y de aviación, irrumpir en nuestras líneas de protección y alcanzar la costa occidental de la península de Cherburgo, cerca de Barneville sur Mer. Nuestras tropas han formado un frente de barrera al Sur y al Norte de este punto.

La cabeza de puente enemiga al Este de Orne, ha sido estrechada. Fracasaron los contraataques adversarios, realizados por carros de combate.

A ambos lados de Illy, el enemigo atacó ayer en un amplio frente con importantes fuerzas de infantería y elementos acorazados. Todos estos ataques fracasaron.

Al Noreste de Saint-Lo fué colmada, mediante un contraataque, una brecha abierta la víspera. En este sector se ha distinguido especialmente la tercera división de paracaidistas alemanas, mandada por el teniente general Schimpf.

Formaciones de aviones de combate hundieron ante la cabeza de desembarco dos barcos mercantes, con un total de diez y ocho mil toneladas de desplazamiento y un contratorpedero. Fueron gravemente averiados además otros cuatro barcos mercantes, con un total de veintinueve mil toneladas y tres contratorpederos. Las baterías costeras de la Marina averiaron otro contratorpedero enemigo al Oeste de la península de Cherburgo.—Efe.

### ES CERCADO UN IMPORTANTE GRUPO BRITANICO

Berlín, 19. — En el curso de ataqu

ques alemanes al Este de Caumont, en Normandía, ha sido cercado un importante grupo de combate británico, según se anuncia oficialmente.—Efe.

### LOS ALIADOS ESPERAN FUERTES CONTRATAQUES EN COTENTIN

Berlín, 19.—Los norteamericanos han alcanzado la costa occidental de la península de Cotentin, en la región de Barneville, según declara la Oficina de Información Internacional. «El adversario—añade—se atrinchera en sus nuevas posiciones, ya que espera fuertes contraataques alemanes por el Sur y por el Norte».

En la región de Saint-Lo —agrega—, el mando alemán ha retirado de la proximidad inmediata del frente a las formaciones blindadas que han llevado el peso de los encarnizados combates librados durante los últimos días en este sector. Entre Berigny y Couvains se han contado 167, tipo «Sherman», quemados o destruidos.

También ayer fracasaron los ataques blindados británicos contra la guarnición de Tilly-sur-Seulles.—Efe.

### HUNDIMIENTO DE UNA LANCHA RAPIDA

Berlín, 19. — Una lancha rápida aliada ha sido hundida frente a la costa occidental de la península de Cotentin, según se anuncia oficialmente.—Efe.

### TRES CONTRATORPEDEROS HUNDIDOS POR SUBMARINOS ALEMANES

Berlín, 19. — Submarinos alemanes han hundido tres contratorpederos en el Canal de la Mancha, según declaran los círculos militares berlineses.—Efe.

## TITO Y SUBASIC LLEGAN A UN ACUERDO

### Han conferenciado en territorio yugoslavo

Cuartel General avanzado de las fuerzas aliadas en el Mediterráneo, 19. — En un comunicado especial que confirma la llegada a un acuerdo entre el mariscal Tito, presidente del Comité Yugoslavo de Liberación Nacional, y Subasic, Presidente del Consejo del exilado Gobierno

no yugoslavo, se dice, entre otras cosas, que con ello «quedarán reforzadas aún más las relaciones entre los aliados y Yugoslavia y que el pueblo de este país verá facilitado grandemente el camino de la liberación».—Efe.

## Se hace cargo del Poder el nuevo Gobierno italiano

### Lo preside Bonomi

Roma, 19. — El nuevo Gobierno italiano, presidido por Bonomi, se ha hecho cargo del Poder, después de la aprobación de todos los Gobiernos aliados representados en el Consejo Consultivo.—Efe.

## El sábado, imposición de la Cruz de San Raimundo de Peñafort a don Juan Antonio Carpena

La Comisión organizadora del homenaje al excelentísimo señor presidente de esta Audiencia y electo de la de Madrid, don Juan Antonio Carpena y Requena, hace saber a cuantos se adhieran a dicho homenaje, que la entrega de las insignias de la Cruz de Honor de San Raimundo de Peñafort a dicho excelentísimo señor tendrá lugar el próximo día 24 del corriente mes de junio, a las 12'30 horas de su mañana y en el Palacio de Justicia de esta capital.

## EL MINISTRO DE FINLANDIA EN ESTOCOLMO SALE PARA HELSINKI

### Se cree que asumirá la cartera de Asuntos Exteriores del Gobierno Finlandés

Estocolmo, 19.—Ha marchado a Helsinki el Ministro de Finlandia en Estocolmo, Gripenberg. El motivo del viaje no ha sido revelado, pero este repentino desplazamiento confirma el rumor de que los finlandeses proyectan formar un nuevo Gobierno, en el que Gripenberg —ex Ministro de Finlandia en Londres— desempeñaría la cartera de Asuntos Exteriores.

El mismo rumor, que circula desde hace dos o tres días por la ciudad sueca, da los siguientes nombres como probables Ministros del nuevo Gobierno: Juho Paasikivi, primer Ministro; M. Mekkonen, Interior; Hamalainen, Hacienda; Fagerholm, ex Ministro del Interior y el jefe sindicalista, Neri Viori.—Efe.

## Los rusos preparan un desembarco en Finlandia

### CONCENTRAN PARACAIDISTAS Y NAVIOS

Estocolmo, 19.—Los rusos concentran unidades de paracaidistas y navios de desembarco en los puertos del golfo de Finlandia, con evidente propósito de efectuar un desembarco en la costa finlandesa, según declaran los círculos finlandeses en Estocolmo que comunican la Agencia Reuters.—Efe.

Helsinki, 19. — Parte de guerra finlandés:

«En el istmo de Carelia, el enemigo ha desencadenado intensos ataques. La lucha más dura se ha librado cerca de Rukajärvi-Suomenniemi y entre Muolaenjaervi y el Vainio. Nuestras tropas han evolucionado Koivisto, Makelahti, Valkjärvi y Rautu. Durante los dos últimos días el enemigo ha perdido 51 aviones».

Los cañones pesados de las fortificaciones de las islas de Hangon han librado un prolongado combate artillero con fuerzas navales ligeras de enemigo y han hundido dos unidades soviéticas.

Sobre el istmo de Carelia y sobre el Golfo de Finlandia, nuestra aviación de caza y la D. C. A. del Ejército y de la Marina han destruido 28 aparatos enemigos. Otros dos aviones fueron derribados sobre el istmo de Aunus.—Efe.

Berlín, 19.—En el frente del Este fracasaron los ataques locales soviéticos en la región de las estribaciones de los Carpates.

En el Beresina y ambos lados del Vitebsk, el enemigo sufrió pérdidas considerables.

Aviones de combate pesados alemanes realizaron en la noche pasada un ataque concéntrico contra el nudo ferroviario de Sarni, donde fueron provocados grandes incendios y explosiones.

Una formación de aviones de combate norteamericana, en una incursión sobre el Noroeste de Alemania, efectuaron ataques de terror en las ciudades de Hamburgo, Bremen, Hannover y Wesermünde. La artillería de la D. C. A. de la aviación y la marina de guerra destruyeron dieciséis aparatos enemigos.—Efe.

Washington, 19.—El representante del Estado de Minesota en el Congreso, Harold Knutson, ha protestado energicamente contra la expulsión del Ministerio de Finlandia, Hjalmar Procopa, decretada por el departamento de Estado el mes último. «Finlandia—dijo—no tiene amigos aquí ya, pero no siempre los tuvo».

No hace mucho, los jefes políticos de este país elogiaban a Finlandia y a los finlandeses como ejemplo de honor, honestidad y rectitud para todas las naciones. De todos los países que nos deben mucho, Finlandia ha sido prácticamente el único que no ha repudiado sus obligaciones con Norteamérica».—Efe.

Los Campamentos del FRENTE DE JUVENTUDES de Valencia, que funcionarán desde el primero de julio en la Barraca de Aguas Vivas, serán lugares donde aprovechando la convivencia de nuestros jóvenes camaradas fuera de su ambiente habitual, se ejerce sobre ellos una intensa labor de formación integral